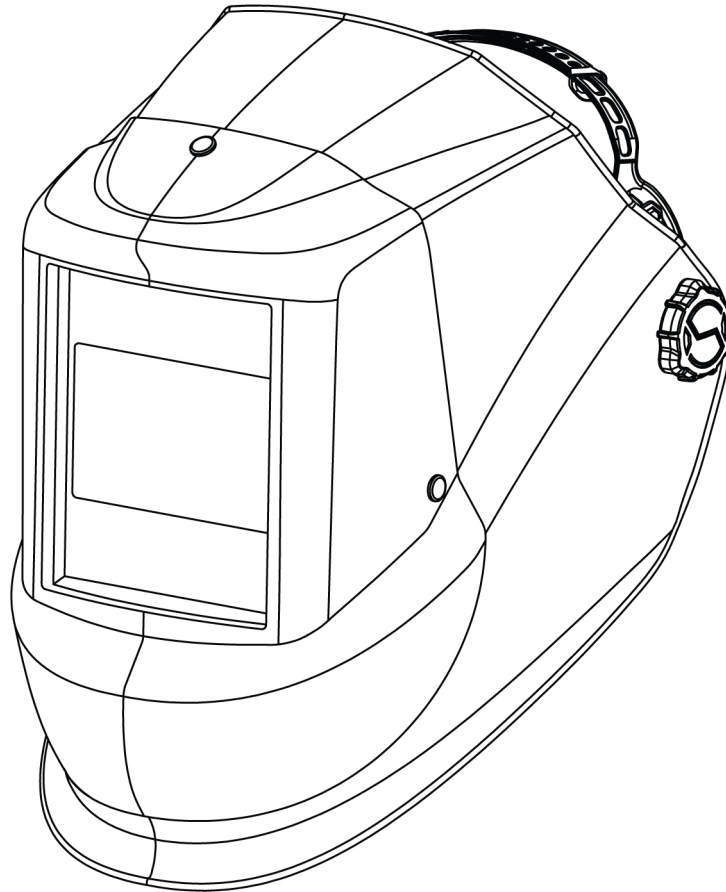




L30



Hjelm til svejsning med laser

Brugsvejledning og reservedelsliste

LÆS OG FORSTÅ ALLE ANVISNINGER FØR BRUG. GEM DENNE BRUGERVEJLEDNING TIL FREMTIDIG REFERENCE.

Komplet brugervejledning på:

Manualnummer: 0448 730 001
Revisionsdato: 2025-11-07
Revisionsnummer: C
Sprog: Dansk





EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to the Council Directive (EU) 2016/425 entering into force 9 March 2016
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Type of equipment

Welding Helmet

Type designation

L30 Laser Welding Helmet

0700 700 100

Brand name or trademark

ESAB

Manufacturer or his authorized representative established within the EEA

Name, address, and telephone No:

ESAB AB

Lindholmsallén 9, Box 8004
402 77 Gothenburg, Sweden

Phone:+46 (0) 31 50 90 00

The following harmonized standard in force within the EEA has been used in the design:

EN ISO 16321-1:2022 Eye and face protection for occupational use. Part 1: General requirements

EN ISO 16321-2:2021 Eye and face protection for occupational use. Part 2: Additional requirements for protectors used during welding and related techniques

EU Type Examination Certificate and Test Certificates issued by:

ECS GmbH – European Certification Service

Hüttfeldstrasse 50
73430 Aalen, Germany

Notified body number 1883

Performed and issued the EU type-examination certificate C4236.1ESAB

Expiry 2029/12/25

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Date

Signature

Position

A handwritten signature in black ink, appearing to be "P. Burchfield", written over a horizontal line.

2025-07-10

Peter Burchfield

General Manager /
Equipment Solutions

CE 2025

1	SIKKERHED	4
1.1	Betydning af symboler	4
1.2	Sikkerhedsforanstaltninger	4
1.3	California Proposition 65-advarsel	8
2	INDLEDNING	10
2.1	Anvendte mærkninger og standarder	10
3	TEKNISKE DATA	11
4	INSTALLATION	12
4.1	Justering af hovedbånd	12
4.2	Montering af forstørrelsesglasset (ekstraudstyr)	13
5	DRIFT	14
5.1	Betjeningsanordninger til hjelm	14
5.2	Indstilling af mørkegrad	14
5.3	Strømtilstande	15
6	VEDLIGEHOLDELSE	16
6.1	Rengør udstyret	16
6.2	Udskiftning af den indvendige linse	16
6.3	Udskiftning af batteriet	17
	RESERVEDELE	18

1 SIKKERHED

1.1 Betydning af symboler

Som anvendt i denne brugervejledning: **Betyder, vær opmærksomhed! Vær på vagt!**



FARE!

Betyder umiddelbar fare, som, hvis den ikke undgås, vil resultere i omgående, alvorlig personskade eller død.



ADVARSEL!

Betyder potentielle farer, som kan medføre personskade eller død.



FORSIGTIG!

Betyder farer, som kan medføre mindre personskade.



ADVARSEL!

Før brug skal du læse og forstå brugsvejledningen og følge alle forskrifter på etiketter, din arbejdsgivers sikkerhedsforanstaltninger og sikkerhedsdatabladene (SDS).



1.2 Sikkerhedsforanstaltninger



ADVARSEL!

Disse sikkerhedsforanstaltninger gælder din egen sikkerhed. De opsummerer referenceoplysningerne vedr. forholdsregler i afsnittet Yderligere sikkerhedsoplysninger. Før du udfører installations- eller betjeningsprocedurer, skal du læse og følge sikkerhedsforanstaltningerne herunder samt alle andre vejledninger, sikkerhedsdatablade, mærkater osv. Manglende overholdelse af sikkerhedsforanstaltningerne kan medføre personskade eller dødsfald.



BESKYT DIG SELV OG ANDRE

Nogle svejse-, skære- og mejsleprocesser er støjende og kræver høreværn. Lysbuen udsender ligesom solen ultraviolet lys (UV) og anden stråling, der kan skade hud og øjne. Varmt metal kan forårsage forbrændinger. Oplæring i korrekt brug af processer og udstyr er vigtigt for at forebygge ulykker.

Derfor skal du:

1. Bære en svejsehjelm, der er udstyret med en korrekt filtertype, for at beskytte dit ansigt og dine øjne, når du svejser og observerer.
2. Altid bære sikkerhedsbriller med sideafskærmninger i et arbejdsområde, også selv om svejsehjelme med visir og svejsebriller er påkrævet.
3. Bruge et visir monteret med den korrekte filtertype og afskærmninger til beskyttelse af øjne, ansigt, nakke og ører mod gnister og stråler fra lysbuen, både når du selv betjener udstyret, og når du observerer andre, der betjener det. Advare omkringstående om ikke at kigge direkte på lysbuen og om ikke at blive udsat for den elektriske lysbues stråler eller varme metalgnister.
4. Iføre dig flammesikre beskyttelseshandsker, en kraftig langærmet trøje, bukser uden opslag, sikkerhedssko og en svejsehjelm eller beskyttelseshætte, så du er beskyttet mod lysbuestråler og varme gnister eller varmt metal. Det kan også være en fordel at benytte et flammesikkert forklæde som beskyttelse mod udstrålende varme og gnister.
5. Varme gnister eller metal kan sætte sig i oprullede ærmer, bukseopslag eller lommer. Ærmer og kraver bør være tilknappe, og lommer på forsiden af tøjet skal være tilknappe.

6. Beskytte andre personer mod lysbuestråler og varme gnister med en passende, ikke-brændbar afskærmning eller gardiner.
7. Anvend svejsebriller over sikkerhedsbriller ifm. slaggemejsling eller slibning. Afmejslede slagge kan være varme, og de kan springe langt fra arbejdsstedet. Tilskuere skal også bære svejsebriller over sikkerhedsbriller.



BRANDE OG EKSPLOSIONER

Varmen fra flammer og lysbuer kan starte brande. Varme slagge eller gnister kan også forårsage brande og eksplosioner. Derfor skal du:

1. Beskytte dig selv og andre mod flyvende gnister og varmt metal.
2. Fjerne alle brændbare materialer i god afstand fra arbejdsområdet eller afdække materialerne med et ikke-brændbart materiale. Brændbare materialer inkluderer træ, klude, savsmuld, flydende og gasformige brændstoffer, opløsningsmidler, maling og lak, papir osv.
3. Varme gnister eller varmt metal kan falde igennem revner og sprækker i gulve eller døråbninger og forårsage en skjult ulmende ild eller brande på etagen under arbejdsområdet. Sørg for, at sådanne åbninger er beskyttet mod varme gnister og metal.
4. Du må ikke svejse, skære eller udføre andre varme arbejdsopgaver, indtil arbejdsemnet er blevet fuldstændig rensat, så der ikke er nogen stoffer på arbejdsemnet, der kan danne brændbare eller giftige dampe. Undlad at udføre varmt arbejde på lukkede beholdere, der kan eksplodere.
5. Hav brandslukningsudstyr parat til øjeblikkelig brug, f.eks. en haveslange, en spand med vand, en spand med sand eller håndildslukker. Det er vigtigt, at du er uddannet i brugen af brandslukningsudstyr.
6. Undlad at overbelaste udstyret. For eksempel kan et overbelastet svejsekabel overophede og udgøre en brandfare.
7. Når du har afsluttet arbejdet, skal du kontrollere arbejdsområdet for at sikre dig, at der ikke er nogen varme gnister eller varmt metal, der på et senere tidspunkt kan forårsage en brand. Brug brandalarmer, når det er nødvendigt.



ELEKTRISK STØD

Kontakt med spændingsførende dele og stelforbindelser kan forårsage alvorlig personskade eller dødsfald. UNDLAD brug af vekselstrøm til svejsning i fugtige områder, hvor din bevægelsesfrihed er begrænset, eller hvis der er risiko for at falde. Derfor skal du:

1. Kontrollere, at strømkildens ramme (chassis) er tilsluttet indgangsstrømmens jordforbindelse.
2. Tilslutte arbejdsemnet til en god elektrisk jordforbindelse.
3. Tilslutte arbejdskablet til arbejdsemnet. En dårlig eller manglende forbindelse kan udsætte dig selv eller andre for dødbringende elektriske stød.
4. Kun anvende udstyr, der er korrekt vedligeholdt. Udskifte slidte eller beskadigede kabler.
5. Holde alt tørt, herunder tøj, arbejdsområde, kabler, brænder/elektrodeholder og strømkilde.
6. Kontrollere, at alle dele af din krop er isoleret fra både arbejdsemnet og fra jordforbindelsen.
7. Aldrig placere dig direkte på et metalemne eller på jordforbindelsen, mens du arbejder under trange forhold eller i et fugtigt område. Stå på et tørt underlag eller en isolerende platform, og ifør dig sko med gummisåler.
8. Iklæde dig tørre handsker uden huller, inden du tænder for strømmen.
9. Slukke for strømmen, før du afklæder dig dine handsker.
10. Se ANSI/ASC Standard Z49.1 for specifikke anbefalinger vedr. jordforbindelse. Tag ikke fejl af arbejdsledningen og jordkablet.



ELEKTRISKE OG MAGNETISKE FELTER

Kan være farlige. Den elektriske strøm, der løber gennem en leder, genererer lokale elektriske og magnetiske felter (EMF). Svejs- og skærestøm genererer EMF omkring svejsekabler og svejsemaskiner. Derfor skal du:

1. Svejsere med pacemaker bør konsultere deres læge, før de udfører svejsearbejde. EMF kan forstyrre visse pacemakere.
2. Eksponering for EMF kan have andre ukendte og evt. sundhedsskadelige virkninger.
3. Svejsere skal overholde følgende procedurer for at minimere eksponeringen for EMF:
 - a) Fremfør elektroden og arbejdskablerne sammen. Fastgør dem med tape, hvis det er muligt.
 - b) Vikl aldrig brænderen eller arbejdskablerne rundt om din krop.
 - c) Anbring ikke din krop mellem brænderen og arbejdskablerne. Fremfør kablerne på den samme side af kroppen.
 - d) Tilslut arbejdskablet til arbejdsemnet så tæt som muligt på det område, der skal svejses.
 - e) Hold svejsestrømkilden og kablerne så langt væk fra kroppen som muligt.



DAMPE OG GASSER

Dampe og gasser kan medføre ubehag eller skade, især ved trange pladsforhold. Afskærmningsgasser kan medføre kvælning. Derfor skal du:

1. Hold ansigtet væk fra svejserøgen. Undgå indånding af dampe og gasser.
2. Sørg altid for, at der er tilstrækkelig naturlig ventilation i arbejdsområdet eller sørg for mekanisk ventilation. Du må ikke svejse, skære eller mejsle materialer såsom galvaniseret stål, rustfrit stål, kobber, zink, bly, beryllium eller cadmium uden tilstrækkelig mekanisk ventilation. Undgå indånding af dampe fra disse materialer.
3. Arbejd ikke i nærheden af arbejdsopgaver, hvor der udføres affedtning og sprøjtning. Varmen eller lysbuen kan reagere med klorerede karbonhydriddampe og danne fosgen – en meget giftig gas samt andre irriterende gasser.
4. Hvis du udvikler forbigående øjen-, næse- og halsirritation ifm. arbejdet, er det tegn på, at ventilationen ikke er tilstrækkelig. Stands arbejdet og tag de nødvendige skridt til forbedring af ventilationen i arbejdsområdet. Fortsæt ikke arbejdet, hvis det fysiske ubehag fortsætter.
5. Se ANSI/ASC Standard Z49.1 for ventilationsspecifikke anbefalinger.
6. ADVARSEL: Dette produkt vil, når det anvendes til svejsning eller skæring, danne dampe eller gasser der indeholder kemikalier, som kan forårsage fosterskader og i visse tilfælde kræft (California Health & Safety Code §25249.5 et seq.)



HÅNTERING AF GASFLASKER

Hvis gasflasker ikke håndteres korrekt, kan de sprænge og forårsage voldsomme gasudslip. Et pludseligt brud på en ventil eller trykafslutningsenhed på en gasflaske kan medføre personskade eller dødsfald. Derfor skal du:

1. Placere gasflasker væk fra varme, gnister og flammer. Aldrig antænde en lysbue på en gasflaske.
2. Anvende den korrekte gas til processen og anvende den korrekte trykreducerende regulator, der er designet til at regulere trykket i flasken med den komprimerede gas. Undlad at benytte adaptere. Sørg for, at slanger og fittings er god stand. Følg producentens brugsanvisninger ifm. montering af en regulator på en flaske med komprimeret gas.
3. Altid fastgøre gasflasker i opretstående position med en kæde eller en strop til egnede gasflaskevogne, undervogne, bænke, mure, stolper eller stativer. Aldrig fastgøre gasflasker til arbejdsborde eller inventar, hvor de kan blive en del af et elektrisk kredsløb.
4. Når de ikke er i brug, skal ventilerne på gasflaskerne holdes lukkede. Sørg for at have en beskyttelseshætte til rådighed, hvis regulatoren ikke er tilsluttet. Fastgøre og flytte gasflasker ved hjælp af egnede gasflaskevogne.



BEVÆGELIGE DELE

Bevægelige dele, såsom ventilatorer, rotor og remme kan forårsage personskade. Derfor skal du:

1. Holde alle døre, paneler og dæksler lukkede og forsvarligt fastgjorte.

2. Stoppe motoren eller drivsystemerne, før du monterer eller tilslutter enheden.
3. Lad kun kvalificeret personale fjerne dæksler mhp. vedligeholdelse og fejlfinding, hvis det er nødvendigt.
4. For at undgå utilsigtet start af udstyr i forbindelse med udførelse af servicearbejde skal batteriets negative (-) kabel frakobles fra batteriet.
5. Hold hænder, hår, løs beklædning og værktøj væk fra bevægelige dele.
6. Genmonter paneler eller dæksler og luk dørene, når servicearbejdet er afsluttet, og inden motoren startes.



**ADVARSEL!
FALDENDE UDSTYR KAN UDGØRE EN FARE**

- Brug kun løfteringen til at løfte enheden. Brug IKKE løbeværk, gasflasker eller andet tilbehør.
- Anvend udstyr med tilstrækkelig kapacitet til at løfte og understøtte enheden.
- Hvis du anvender en gaffeltruck til at flytte enheden, skal du sikre dig, at gafflerne er lange nok til at nå enhedens modsatte side.
- Sørg for, at kabler og ledninger holdes væk fra køretøjer i bevægelse, når du arbejder et sted, der er placeret højt oppe.



**ADVARSEL!
VEDLIGEHODELSE AF UDSTYR**

Defekt eller forkert vedligeholdt udstyr kan forårsage personskade eller død. Derfor skal du:

1. Altid få installation, fejlfinding og vedligeholdelse foretaget af kvalificeret personale. Ikke udføre elarbejde, medmindre du er kvalificeret til at udføre dette arbejde.
2. Afbryde strømkilden for den indgående elektricitet, før der udføres vedligeholdelsesarbejde på en strømforsyningskilde.
3. Vedligeholde kabler, jordforbindelsesledninger, tilslutninger, netledning og strømforsyning i sikker funktionstilstand. Ikke betjene defekt udstyr.
4. Ikke fejlanvende udstyr eller tilbehør. Holde udstyr væk fra varmekilder, f.eks. ovne, våde forhold som vandpytter, olie eller fedt, ætsende luftmiljøer og dårlige vejrforhold.
5. Holde alle sikkerhedsanordninger og -dæksler på plads og i god stand.
6. Kun bruge udstyr til dets tilsigtede formål. Ikke ændre det på nogen måde.

**ADVARSEL!
KRITERIER FOR SVEJSEHJELM**

1. Beskyttelsen i henhold til Z87.1 ydes kun, hvis det sikres, at produktet er samlet i henhold til producentens anvisninger.
2. Øjenværnet mod højhastighedspartikler kan, hvis det bæres over almindelige synskorrigerende briller, overføre stødpåvirkninger og således komme til at udgøre en fare for brugeren.
3. Hvis anslagsbogstavet er efterfulgt af bogstavet "T", kan du bruge det til beskyttelse mod højhastighedspartikler ved ekstreme temperaturer. Hvis anslagsbogstavet ikke er efterfulgt af bogstavet "T", bør du kun bruge øjenværnet til beskyttelse mod højhastighedspartikler ved stuetemperatur.
4. En visuel inspektion af hele øjenværnet er nødvendig før hver brug.
5. Dette øjenværn passer til hovedformen 1-M.
6. Øjenværnet kan påvirke genkendelsen af farver og/eller registrering af signallys.
7. Øjenværn, der har været udsat for stød, må ikke anvendes, og de skal kasseres og udskiftes.
8. Hvis symbolerne for anslagsniveau ikke er ens for både linse/filter og ramme, så er det det laveste niveau, der skal gælde for hele øjenværnet.
9. Den beskyttelse, der svarer til kodenumrene/-bogstaverne 7, 9, CH, leveres kun af hele øjenværnet, hvis de respektive symboler er ens på både linsen og rammen.
10. Ikke egnet til kørsel og vejbrug.

**FORSIGTIG!
YDERLIGERE SIKKERHEDSOPLYSNINGER**

For yderligere oplysninger om sikker praksis for elektrisk lysbuesvejsning og skæreudstyr, skal du bede din leverandør om en kopi af "Forholdsregler og sikker praksis for lysbuesvejsning, skæring og mejsling", formular 52-529.

Følgende publikationer anbefales:

- ANSI/ASC Z49.1 - "Safety in Welding and Cutting"
- AWS C5.5 - "Recommended Practices for Gas Tungsten Arc Welding"
- AWS C5.6 - "Recommended Practices for Gas Metal Arc welding"
- AWS SP - "Safe practices" - Reprint, Welding Handbook
- ANSI/AWS F4.1 - "Recommended Safe Practices for Welding and Cutting of Containers That Have Held Hazardous Substances"
- OSHA 29 CFR 1910 - "Safety and health standards"
- CSA W117.2 - "Code for safety in welding and cutting"
- NFPA Standard 51B, "Fire Prevention During Welding, Cutting, and Other Hot Work"
- CGA Standard P-1, "Precautions for Safe Handling of Compressed Gases in Cylinders"
- ANSI Z87.1, "Occupational and Educational Personal Eye and Face Protection Devices"

1.3 California Proposition 65-advarsel

**ADVARSEL!**

Svejs- og skæreudstyr danner dampe eller gasser, som indeholder kemiske stoffer, som iht. lovgivningen i delstaten Californien kan forårsage fosterskader og i visse tilfælde kræft. (California Health & Safety Code Section 25249.5 et seq.)



ADVARSEL!

Dette produkt kan eksponere dig over for kemikalier, herunder bly, som i staten Californien vides at forårsage kræft og fosterskader eller anden form for skade på forplantningsevnen. Vask hænder efter brug.

For yderligere information, gå til www.P65Warnings.ca.gov.

2 INDLEDNING

L30 er en hjelm til svejsning med laser beregnet til brug i forbindelse med de fleste svejseprocesser.

Hos ESAB har du mulighed for at købe et udvalg af svejsetilbehør og personlige værnemidler. For information om bestilling, kontakt din lokale ESAB-forhandler eller besøg os på vores hjemmeside.

2.1 Anvendte mærkninger og standarder

Justerbart mørkningsfilter med laserbeskyttelse

16321 ESAB W2.5/3/3.5/4/5 V2 900-1080 D LB7 IR LB8 CE

ESAB W2.5/3/3.5/4/5 S 900-1080 OD7 C5 PS3 ISO 19818-1 ESAB

Beskyttelsesskærm (kul)

16321 ESAB W15 900-1100 nm D LB7 IR LB8 CE

ESAB AS/NZS 1337.1 B 1000-1100 OD7 C5 PS3 ISO 19818-1 ESAB E

i henhold til EN 207:2017 med:

900-1100 nm	Gældende laserbølgelængdeområde
ESAB	Producent
D LB7	Laserbeskyttelsesklassificering for LB7 for tilstand "D" (CW-tilstand) i henhold til EN 207:2017, paragraf 3.3, tabel 1 og 6.1
IR LB8	Laserbeskyttelsesklassificering for LB8 for tilstand "I" (HPP-tilstand) "R" (Q-tilstand) i henhold til EN 207:2017, paragraf 3.3, tabel 1 og 6.1
CE	CE i henhold til PPE-forordning (EU) 2016/425, artikel 17 påkrævet for Kat. II-produkter.

Bogstavet "D" angiver en CW-laser med en impulslængde på >0,25 sek.

Bogstavet "I" angiver en impulslaser med en impulslængde på mellem 1 µs og 0,25 sek.

LB-klassificeringen angiver skadetærsklen for filtermaterialet ved maksimal effekt eller energitæthed.

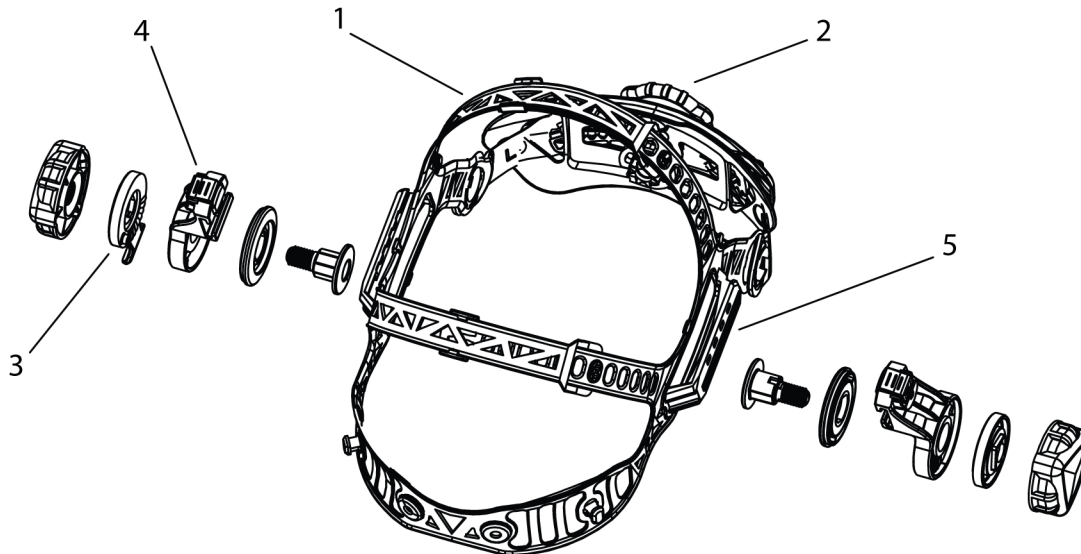
Hjelmen absorberer (filtrerer) ikke kun laserlys med en fastlagt bølgelængde, men kan også modstå et direkte stød fra laseren uden at gå i stykker eller smelte, i den angivne tidsperiode på >5 sek. i CW-tilstand eller 50 impulser (sek. Bilag: Prøvningsrapport).

3 TEKNISKE DATA

Hjelmskal	Nylon
Filtermål	114 × 133 × 9 mm (4,5" × 5,25" × 0,35")
Synsfelt	100 × 60 mm (3,94" × 2,36")
Hjelmskallens frontplade	Kulfiber
Filter	LCD med laserfilter
Skærmfilternummer	W2.5~5
Indikator for lavt batteriniveau	JA
Transmission af synligt lys	25% (W2.5)
	15% (W3)
	10% (W3.5)
	5% (W4)
	2% (W5)
Transmission af rødt lys (650 nm)	>15%
Bølgelængde 900-1000 nm	OD6+
Bølgelængde 1000-1080 nm	OD7+
Bølgelængde ved 1064 nm	OD10+
Justerbart mørkningsfilter (XA-1005LP) 900-1080 nm	D LB7 IR LB8 CE
Beskyttelsesskærm (kul) 900-1100 nm	D LB7 IR LB8 CE
Udvendig beskyttelseslinse Indvendig beskyttelseslinse	114 × 133 × 1 mm (4,49" × 5,24" × 0,04") 105,8 × 65,8 × 1 mm (4,16" × 2,59" × 0,04")
Driftstemperatur	-10 °C - 65 °C (14 °F - 149 °F)
Opbevaringstemperatur	-20 °C – 85°C (-4 °F – 185 °F)
Garanti	1 år
Certificeringer	EN 207:2017 EN ISO 16321-1:2022 EN ISO 16321-2:2021 AS/NZS 1337.1:2010 AS/NZS 1338.1:2010 AS/NZS ISO 19818.1:2023

4 INSTALLATION

4.1 Justering af hovedbånd



Hovedbåndet kan justeres på fire måder: dybde, omkreds om hovedet, hjelmvinkel og afstand fra hjelm til ansigt.

Justering af dybde

- 1) Hvis hovedbøjlen sidder for højt eller for lavt på hovedet, skal du justere de stropper (1), der går hen over toppen af dit hoved.
 - a) Frigør enden af bøjlen ved at skubbe låsestiften ud af bøjlen hul.
 - b) Skub de to dele af bøjlen til en større eller mindre bredde efter behov.
 - c) Skub låsestiften gennem det nærmeste hul.

Justering af omkreds om hovedet

- 1) Drej knappen (2) på bagsiden af hovedbøjlen for at gøre hovedbøjlen samlede omkreds større eller mindre.

Dette kan gøres, mens du bærer hjelmen, og gør det nemt at justere tilspændingen på mikroniveau, så hjelmen sidder godt fast på hovedet, uden at den er for stram.

Justering af hjelmvinkel

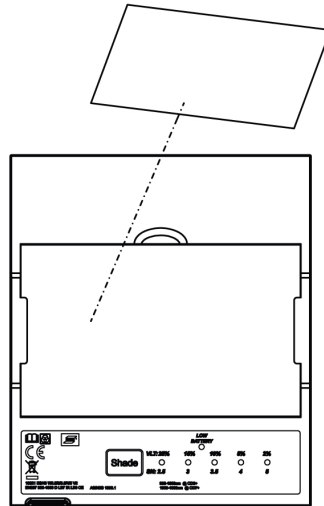
- 1) Hældningsjusteringen er placeret på højre side af hjelmen. Løsn den højre knap til stramning af hovedbøjlen (3), og indstil grebet (4) frem eller tilbage til den ønskede position.
- 2) Spænd den højre knap til stramning af hovedbøjlen igen.

Justering af afstand

- 1) Tryk på skyderen (5), og hold den nede på begge sider for at skubbe hovedbøjlen frem og tilbage inde i hjelmen.
- 2) Sørg for, at skyderen er låst på plads igen, og sørg for, at afstanden mellem filteret og begge øjne er ens for at sikre korrekt udsyn.

4.2 Montering af forstørrelsesglasset (ekstraudstyr)

- 1) Skub forstørrelsesglasset ind i hjelmens holdebeslag, så den flade side af forstørrelsesglasset vender mod filteret.
- 2) Juster forstørrelsesglasset med filterenheden.



5 DRIFT

De generelle sikkerhedsanvisninger for håndtering af udstyret kan ses i kapitlet "SIKKERHED" i denne manual. De skal læses, før du begynder at bruge udstyret!

5.1 Betjeningsanordninger til hjelm

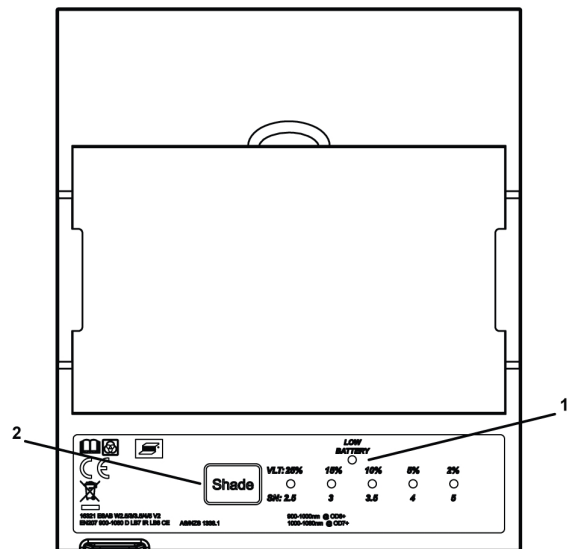


BEMÆRK!

I overensstemmelse med EN207 kan filteret IKKE afmonteres eller udskiftes.

Om informationspanelet

- 1 Indikator for lavt batteriniveau
Indikatoren lyser rødt, når batteriniveauet er lavt. UDSKIFT det enkelte CR2032-batteri, så snart lysdioden lyser.
- 2 Indstilling af mørkegrad



5.2 Indstilling af mørkegrad



BEMÆRK!

I overensstemmelse med EN207 kan filteret IKKE afmonteres eller udskiftes.

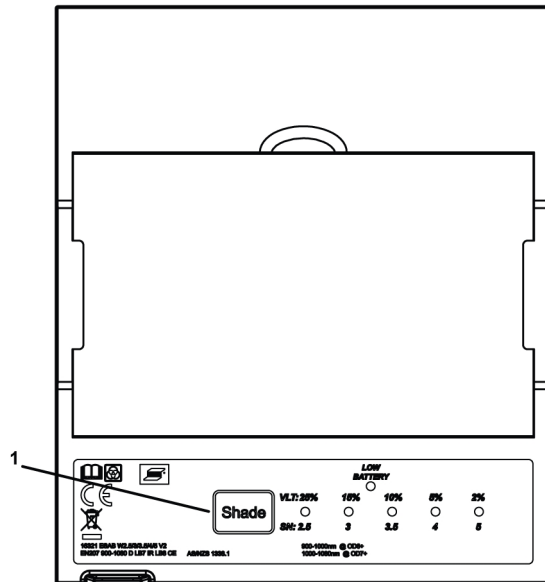
På denne hjelm kan mørkegraden indstilles, hvilket gør det muligt for brugeren at indstille filterets mørkegrad i overensstemmelse med deres komfort og baseret på lasersvejseaktiviteten.



BEMÆRK!

Dette er IKKE et "automatisk mørkningsfilter, da filteret forbliver i den valgte mørke tilstand.

- 1) Tryk på knappen "SHADE" for at oplyse den ønskede indstilling på LED-skalaen. Filteret bliver mørkere i overensstemmelse dermed.



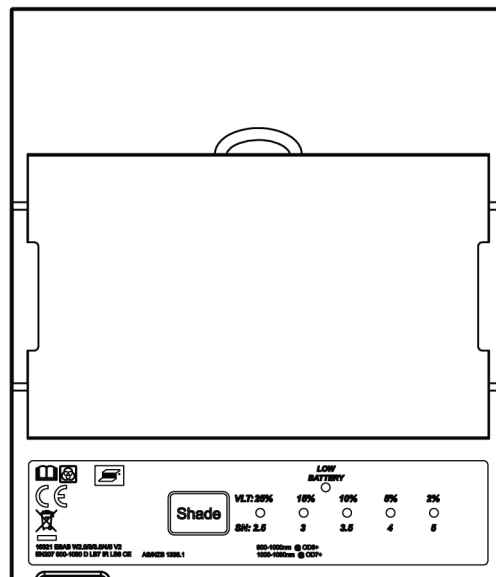
5.3 Strømtilstande

Filteret har tre strømtilstande: dvale (fra), standby og til. Filteret går automatisk i dvaletilstand, når det omgivende lys er lavt (under 3 lux).

Når det omgivende lys overstiger 10 lux (svarende til almindelig kontorbelysning), skifter filteret automatisk til standbytilstand og er klar til svejsning. Filteret er afhængig af strøm fra solcellen når det er i standbytilstand.

Filteret vender tilbage til standbytilstand, så snart lasersvejsning stopper, og går derefter i dvaletilstand, hvis det omgivende lys er lavt (under 3 lux).

Opbevar hjelmen i den medfølgende stofpose for at maksimere batteriets levetid.



6 VEDLIGEHOEDELSE



FORSIGTIG!

Reparationer og arbejde på elektriske installationer skal udføres af en autoriseret servicetekniker fra ESAB. Benyt kun ESAB's originale reservedele og sliddele.



BEMÆRK!

Regelmæssig vedligeholdelse er vigtigt for at opnå en sikker og pålidelig drift.

Hjelmen kræver kun lidt vedligeholdelse. Rengør dog hjelmen efter hver brug for at opnå den bedste ydeevne.

6.1 Rengør udstyret



BEMÆRK!

Brug aldrig opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.



BEMÆRK!

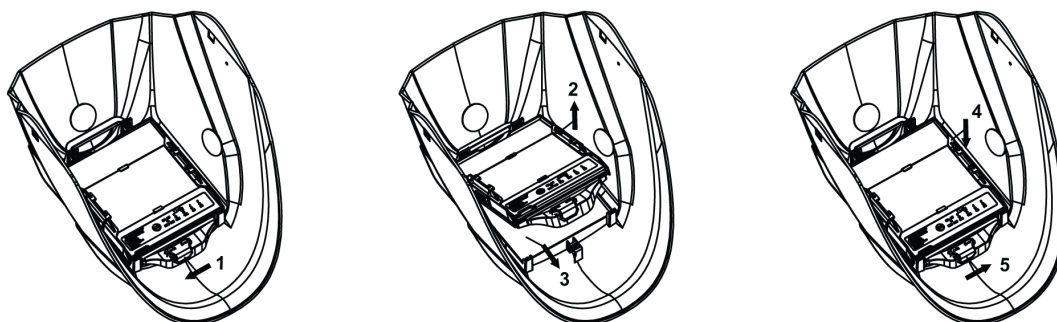
Filterenheden må ikke nedsænkes i vand.

- 1) Rengør hjelmen ved at tørre den af med en tør, blød klud.
 - a) Tør skærmglassene af med en blød klud, der er fugtet med en mild sæbevandsopløsning. Lad dem lufttørre.
- 2) Af og til skal beskyttelseslinsen rengøres ved forsigtigt at tørre den af med en blød, tør klud.

6.2 Udskiftning af den indvendige linse

Udskift den indvendige skærms glas, hvis det er beskadiget.

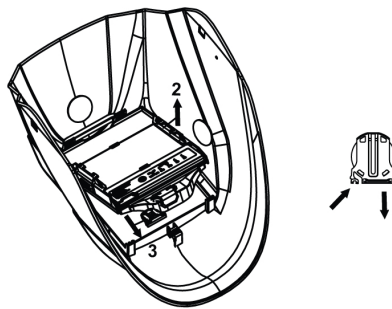
- 1) Fra indersiden af hjelmkappen skal du skubbe filterrammelåsen til venstre for at låse filterenheden op. Filterrammen kan IKKE afmonteres.
- 2) Løft bunden af rammeenheten.
- 3) Afmonter beskyttelseslinsen, og monter en ny.
- 4) Sæt rammeenheten tilbage i sænket/lukket position.
- 5) Skub rammelåsen til højre for at låse filterenheden på plads.



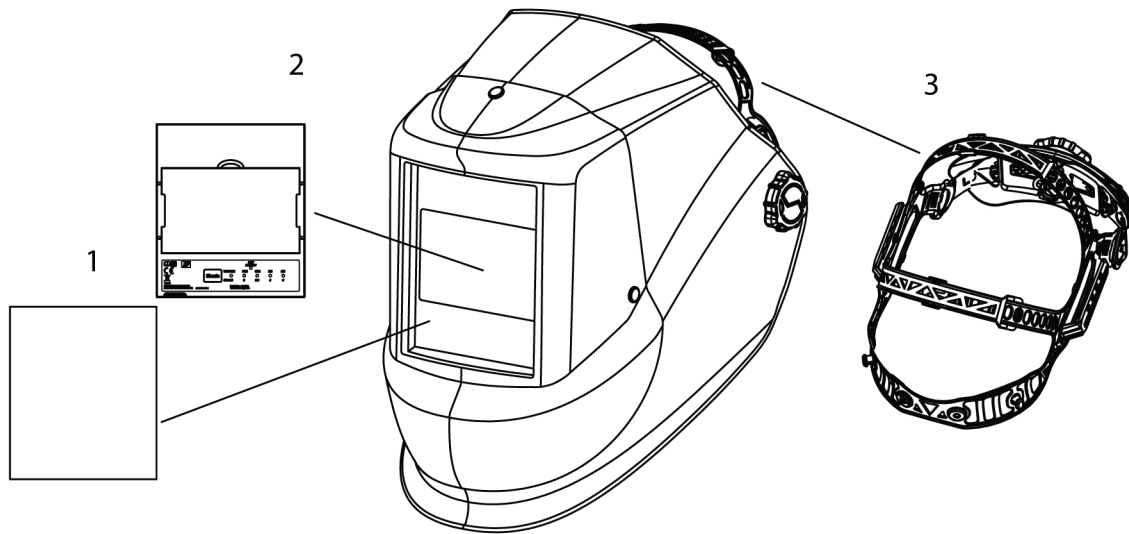
6.3 Udskiftning af batteriet

Hjelmen strømforsynes et CR2032-lithiumbatteri, og indikatoren for lavt batteriniveau lyser, når der er 2-3 dages resterende batterilevetid. Hvis batteriniveauet er lavt, skal du montere et nyt CR2032-lithiumbatteri.

- 1) Fra indersiden af hjelmskallen skal du skubbe filterrammelåsen til venstre for at låse filterenheden op. Filterrammen kan IKKE afmonteres.
- 2) Løft bunden af rammeenheten, og drej den udad for at få adgang til batterikassen.
- 3) Klem den ene ende af batterikassen sammen, og træk batteriholderen ud.
- 4) Udskift batteriet, så "+"-siden vender mod filterets brugergrænseflade, og sæt batteriholderen i igen.
- 5) Sænk rammeenheten, og skub rammelåsen til højre for at låse filterenheden på plads.



BILAG

RESERVEDELE

Item	Ordering no.	Denomination
1	0700 700 102	Outer protection lens
2	0700 700 103	Inner protection lens
3	0700 700 101	Headgear
	0700 000 084	Magnifying lens +1.0 Diopter
	0700 000 085	Magnifying lens +1.5 Diopter
	0700 000 086	Magnifying lens +2.0 Diopter
	0700 000 087	Magnifying lens +2.5 Diopter



A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



ESAB AB
Lindholmsallén 9
Box 8004
402 77 Göteborg
Sverige
Telefon: +46 (0) 31 50 90 00

ESAB Corporation
2800 Airport Road
Denton, TX 76207
USA
Telefon: +1 800 378 8123

ESAB Holdings Ltd
322 High Holborn
WC1V 7PB
London, Storbritannien
Telefon: +44 (0) 1992 768515

Du kan finde kontaktoplysninger på esab.com

manuals.esab.com

